

**MUSIC BY MARY JANE LEACH**—Play or sing two tones simultaneously and, if the timbres and intonation correspond in a certain way, a third note seems to hover, ghostlike, in the background. This is the realm of combination tones, difference tones, and interference tones—an acoustic “Through the Looking Glass” world based on sounds that the performer is *not* making. Ms. Leach is fond of these ethereal phenomena, which are among the techniques she explores in the six choral works on this program, performed by the New York Treble Singers and Bucknell University’s Rooke Chapel Choir. (Fifth Avenue Presbyterian Church, Fifth Ave. at 55th St. Sept. 29 at 7:30. Tickets at the door on the evening of the concert.)

**THE NEW YORKER, OCTOBER 2, 1995**